

Pom haj Bóh!

Sy-li spěval,
Pilne dělal,
Strowja ēe
Swójny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za stav spróchny
Napoj móchny
Lubosé ma;
Bóh pak swérny
Přez spar mérny
Cerstwosé da.



Njech ty spěvaš
Swérne díčlaš
Wśedne dny;
Džen pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočá ty.

Z njebes mana
Njech éi khmana
Žiwnosé je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokréš te. P

• Sserbske njedželske lopjeno. •

W Budyschinje, 30. dezembra 1923.

Wudawa ho kózdu šobotu w Esmerlerjez knihiczsichčeřni a placzi na měhaz 5 slotych pjenježkow.

Na nowe lěto.

121. Psalm.

Bóh je pomhał. Bóh híschéje pomha.

Bóh budže dale pomhać.

To budż naſčle poſtrowjenje na kónzu njemérneho a czež-
iho lěta we wérje, s kotrejž chzemy nowe lěto nastupicž.

Džakownoſcž pſchi ſpominanju na ſańdžene czaſhy, wěſt oſcž pſchi hladanju na nětečiſhi czaſh, do wěrjenje pſchichodnemu czaſzej napſhecziwo, to je tał rjez trojeniczsocž hcheczijansleje pobožnoſcze.

Czaſhy khwataja, a czlowjek je pſchezo na pucžu. Jeno Bóh knjes je wěčny, je knjes wſchitkich czaſhov. To jadriwie Matheias Kladius ſpěva:

Czlowjek tu je a traje
Na malu khwileczieſku,
A wſchitkón kwtet ho minje
Se ſwojej krafnoſcžu.
Bóh jeniczki je wěčny
A na wſchitkich kónzach
A my w jeho rukach.

Hdyž ſebi rukowanje Wſchehomózneho protwie nutnje roſ-
pominamy, naſche myſle ſame wot ho na pſalmiske modlitwy pſchińdu, na 23. a 103. abo na 121. pſalm, kiž je jako pſalm na wonkhód a nutshód ho nowoſtelný pſalm ſčinil. W paſthéſkim pſalmje bôle dovera, w khwalobnym pſalmje bôle džakownoſcž do předka ſtupi. A džakej a doverje, w 121. pſalmje wěſtoſcž pſchistupi. Sańdženoſcž, p'chitomnoſcž, pſchichod, wſchó pod jenym ſłowom ſteji, s kotrejž pobožny muž na hory a k njebiu

hlada: „Moja pomož pſchińdże wot teho knjesa, kiž je njebo a ſemju ſčinil.“

Tak wón druhého kaž nan lubeho ſyna troſchtuje a žohnuje: „Tón knjes ſwarnuj cze pſchede wſchitkim ſhym! Wón ſwarnuj twoju duschu! Tón knjes ſwarnuj twój wonkhód a nutshód wot nětka hacž do wěčnoſcze!“

Pomož pſchińdże! Derje temu, kiž to wě abo ſotremuž ho to ſwěſci. „Moja pomož pſchińdże“, derje temu, kiž taſ ſwojeho ſyna ſ troſhtom poſběhuje! Pſalmiſki troſhtat ma ſylny rjap. Njeje na kribjecz ſwoju ſańdženoſcž, wě, ſchto ma nětko cžinicž, a porucži pſchichodne czaſhy temu, kiž njeſpi ani njedřema.

Wulki wuczenz ſtant nam tsi rasne praschenja na ſwědomje ſladže: ſchto móžu wjedzecž? ſchto mam cžinicž? czeho ſměm ſo nadžijecž? Tele tsi praschenja njech nam pomhaja nowoſtelný pſalm wuſložowacž. Tole „móžu“, tole „mam“ abo dyrbju a tole „ſměm“ ma wjèle na ſebi! Šchto móžesč, to jeno ſe ſańdženoſcze wěſch. Šchtož dyrbisč, to masči nětko do ruk wſacž. Šchto ſměsč, to je ſa twój pſchichod jara wažne praſchenje.

Šchto móžu wjedzecž? Jeno, ſchto ſhym naſhonil, niž pſchichodne. Ja wěm, ſo je Bóh wſchó wodžil. Ja njevěm na kózde „czeſhodla“ ſpoſojoſe a hladke wotmoſtvenje. Ja wěm, ſchto je někotry ſhubil, a tala je hiſhczé Boha khwaliſ! Ja móžu wjedzecž, ſo mam Bohu knjesej na kózdu pad džakowny bycž. Moja pomož pſchińdże wot njeho.

Šchto mam cžinicž? Božu wolu! To ſteji twjerdże kaž Sinai. A k cžinjenju Božej wole najbóle Božej pomož trjebam, bôle hacž k czeſpjenju. To je wěſce w 121. pſalmje woſipane, hdyž tam rěka, ſo Bóh njebudže twójmaj nohomaj ſo dacž podkunyč, a hdyž twój pſalmiſki wuczeſt a troſhtat praſti.

so Bóh bý twoju duschu swarnował. S nowej a wjèle wjetshj požluskchnočju dýrbimy my ludžo naſcheho čaſha ſo ſa Bożej wolu prashecz a ſebi bójsku pomož žadacž k činjenju Božeje wole. Nětko! To je ſkoro, kotrež žada požluskchnočju, hotowoscž, ſkutlownočju wěſtoſeč, ſmužitoſeč, kvernočju. Nětko, to dýrbí wonkhód a nutshód bhež, wanlhód ſe starých ſtomdow a nutshód do noweho kſcheczijanſtwa. Bóh je wěſceje hotowy k pomož. Ale njewěrny, njepožluskchnym Bóh njepomha. Gim bý jeho pomož ſchłodžila. Jego mudroſeč czini, ſo wón hiſhceje čaſha, hacž ſo wobrocza.

Moja pomož pſchiúdze. To je ta pomož, kotrež po Bożej mudroſeči mojej duschi hoji. Czecho ſměm ſo nadžijecž? Abo dýrbimy ſo radſcho praſhecz: czecho dýrbju ſo bojecž? Nětorky je ſa mlode lěta něſchtu wobeschol, ſo ſo teho čaſh žiwiſenja kaje. Tehdy pſched ſudom ſtejſeche. Wot teho čaſha je prawu hroſu měl. Tež hordocž je prjecž. Abo tehdyl je nan pſched nim ſtaſt w ſyſtach hněva a ſyn je dýrbjal ſo wſcheho wuńacž. Nětko je ſyn ſrawiſchi. Tſchepatane pſched ſudom abo namowym hněwom běſche jeho pomož byla, pomož na prawy pucž, najwažniſcha pomož.

Potajſkim najprjedy pſchiúdze bojacež pſched Bohom. Po njej haſte myſli ſebi na to, czecho ſměl ſo nadžijecž. Swětne nadžije dýrbimy ſebi prawje wobhladacž. Niz w'chitke maya dobre prawo, kotrež w myſli „ſměm“ leži. Pſchej ſebi ſtrwoſeč a duschnočju ſwojich džeczi abo ſo by cze mandžefka hacž do twojeje ſmijereče wothladała, pſchej ſebi měr w kraju a domje, ſo by Bóh twoj lud k wěrje wobrocził a podomne duchowne ſbože! Wjedž, ſo ſměſch ſebi ſlepſche čaſhy jen tehdyl žadacž, hdyl nowy ſlepſhi duch je zyly lud wobnowił a k ſbožu wuhotorwał.

Czecho mam ſo bojecž w bjesbóžnym čaſhu Helfkeho njefboža w ſkaženym ludu. Czecho ſměm ſo nadžijecž? So Bóh ſudži. So Bóh njespí! Moja pomož pſchiúdze. A hdyl by mój kónz pſchiſchol, Bóh mój džel wostanie, kaž 73. pſalm to tak móznie wupraja.

Bóži wěczny rai, to je naſcha najbóžniſcha nadžija. Hdyl naſch wonkhód tu je, mam a wěmy nutshód. Tole lěto ſměl p'větrali. Hacž trajomu w zylym nowym ſečje, to njewěm. Ale Bóh budže pomhacž.

Budžm wjeſeli w nadžiji, ſczerpliwi w czeknoſeči, wobſtajni w modlitwje!

Jesu, daj ſo my tudy rycerſzy
Wſchitko ſ tobu pſcherwinjem
A twoj dobytſ ſacžujem
Šak ty rycerſzy ſa naſz dobyt ſy! (27, 14.)
Hamjeń.

¶ wobſamkujenju lěta.

Kerlusch ſe ſerbiſich „Spěvarſki“, čjo. 196.

Luk. 24, 29.

Hlōš: Ty Khryſce ſy dzeń wjeſoly etc.

Hdze chceſh ty, dokelž wječor je,
mój Jesu, luby czubniko?
Pój, pój, njech ja to zbožo mam,
zo ty by při mni wostał ſam!

2. Daj naproſyć ſo, Jezuso!
Pój ke mni, luby přečelo!
— wšak wěš, zo kóždy čas mi ty
mój luby hósc a přečel ſy.

3. Dzeń je ſo ſkoro nakhilił,
a nōcny čas ſo přibližił,
duž mje, o moje ſwětlo, ty
wšak njewopušc nět při nocy!

4. Mje rozswěć, zo džě namakam
ja ſcěžku k twojim njebjesam!
Zo mojich hréchow čemna nōc
mje njezawjedže, — daj mi móć!

5 Hdyž dýrbju ze ſwěta ſo hnuć,
mje přewodž, Jezu, ſmjertny puć!
Mój Jezu, wostań! — proſu če;
ja wěm ty njewopušc mje.

Čaſh hnady Božeje.

Hlōš: Schtóž Bohu wjerſhnemu ſo poda.

— Čaſh hnady Božeje k kónzej kchwata!
To woponu derje, čłowjecze!
Slym Boža hnada budže w'ata,
Bóh hréchi kloſta ſurawje. —
Schtóž nima hnady Božeje,
Je ſhubjeny do wěčnoſeče.

— Čaſh hnady Božeje k kónzej kchwata!
Tu ſ kóždym wokomiknjenjom,
Sly ſudnikej do rukow kchwata,
Bóh džé ſe ſwojim kloſtanjom!
Schtóž čłowjek ſyje, budže žnječ —
We njewodatych hréchach žnječ.

— Čaſh hnady Božeje k kónzej kchwata!
Wſchón ſlepý, njewěrjazy ludi
Džé do wěčneho ſatamanstha,
Bóh pſchiúdze, džerži prawy ſud!
Bóh ſenjes! ſo njeda ſa ſměch měč!
Schtóž čłowjek ſyje, budže žnječ!

— Čaſh hnady Božeje k kónzej kchwata!
Tom' kíž chze w hréchach ſawostacž,
Na Bože ſaſnje ſedžbu nima
A Bohu nochze požluchacž.
Bóh ſudžicž budže ſ prawdoſeču
W'chě ludi na thym ſudnym dnju!

— Čaſh hnady Božeje k kónzej kchwata!
Tón mudry da ſo naſaſacž,
Hlōš Boži wo joh' duschu klapa!
Bóh hréchnika chze wukhowacž
Pſched thym najwjetſhim njefbožom,
Pſched Božim wěčnym kloſtanjom. —

— Čaſh hnady Božeje k kónzej kchwata!
Ssmjercž kaſa na naſz hréchnikow. —
Wo durje wutrobý Bóh klapa,
Chze ſbóžnych činicz čłowjekow,
Pſches ſwojoh' ſhyňa Khrystuſha
Wſchě wěrjazych wjeſeč dø njebja!

— Čaſh hnady Božeje k kónzej kchwata!
Schtóž požluchla na Bóži hlōš,
Wo durje Božeje hnady klapa,
Měr doſtanje, tročt, wjeſhoſeč!
Bóh poſutneho hréchnika
Se ſwojey hnady wobſvoža!

J. W.

Zvřej a ſtat.

Spadowanje žitnych placzisnow je ſe strachom tež ſa wſchě wobſadyl, kotrež běchu ſo nětko tak někak kuf ſhrabale, ſo ſaložiſchi ſe ſwojim pjenježnym wobſhodom na žito. Hdyl hižo pſchi tým njimale žana wobſada njebě na to nuſne pſchiſhla, pobrachuje to nětko čim wjazh, wobſebje doſhody duchownych, nětcole husto doſež hiſhceje khetra njedobahaze, ſpadnu wo wjele a nuſa

hrošy tež tam, hdjež bě někole možno, na saložku žita, mušy do vobracz. Tuž budže tež tehodla nusne, datok, kotrež je pořízena synoda sa januar wobšamkyla, sběracz, tak bóry a tak wýklo hacž bo wupiša, so njebý bo njedostatk w pokladnizach wožadov na njewulicžomne potvyschit, pschetož sa nowe lěta njeplaži němški wulkoſtat žanž podpjerivo wjazh, dokelž to nje može, — a ſakſi stat??

Staré lěto 1923 ſavostaja nowemu 1924 ſavostajenſtwo, kotrež njeje herbej k wjeſelu, to placži powschitkovne ſa evangelske zyrkwe w Němſkej, ſa ſakſku wožebje. Njech tuž to nowe lěto pſchinjeſe wožadnym, kſcheczijanam, to dopomjenje, ſo ſu kſcheczijenjo a ſo to rěka: wérjazy Jeſuža Khrystuža a ſo to rěka, ſi wutrobu, ſi ertom, ſi ruku, ſe ſamoženjom ſa to ſtacž, ſchtož Khrystužového kraleſtva a jeho zyrkwe tu na ſemi. Požlednje čaſh, haj možesči prajicž, lětſtoki njeſhu ani poměrnje tak doruſnje a roſhodnje ſ tutym žadanjom pſched naž a naſchich přivedonikow ſtupile, kaž to tuto staré lěto čini a drje wotriſho hſchcze to nowe lěto 1924. Tu manu poſkaſacž, hacž ſmý wo- pravodže to, ſchtož rěkam, hacž ſmý hódní, evangeližn kſcheczijenjo rěkacž, kotrež ſalož a nadžija je Jeſuž Khrystuž, kž ſo ſa naž wopravasche, naž lubujo hacž do ſmicerze nam hweren. So bydlny tola hódní namakani byli, my jenotliwi, naſche wožadý, naſcha evangelska zyrkej do zylka!

Czechobratrowska evangelska zyrkej.

(Pokuſzovanie.)

So bydli ſo wožadni mjes ſobu bližšho ſpónali, njeje jenož njedželu rano Boža ſlužba, ale maju tež hewak w Božim domje wožadne ſhromadžiſny, hdjež wſchelakore pſchednoschki ſo poſticža.

Njeñdže to pſches možy fararja, kž ma tola hewak hžom džela doſč? Haj, to je to, ſchtož hſchcze pola naž wuknycž dyrbimy, mjenujz ſo ſiwe ſobustaw ſožadý tež w zyrkwinſkim džele ſobu pomhaja. A ſak bohacze ſo to w czechobratrſkej zyrkwi ſtanje, možach husto ſhonicž. Vě pónđelu wjeczor w jenej ſi tych evangelskich zyrkwoj w Prahy pſchednoschki woſjewenjen. Džech tež tam, kaž ſkoro kóždy wjeczor někajku druhu bibliſku ſhromadžiſnu wopýtach. Farar bě wažnych wězow dla ſapuczo- wat. Tehodla ſobustaw ſožadý poſtajeny pſchednoschki wotme- woſasche. Rěčesche wo ſtvořatomiſtve zyrkwe ſi tajkej ſwědom- noſežu, ſo ſo wopravodže dživach. Wón bě ſhonil, ſo ſym ſužiſko- herv'ki farar a tehodla mje napožledk pſchesche, ſkónczne ſo modicž. Cžinjach to w hervskej rěči a po tym mje hſchcze jich wjele ſi ruku povitawſhi prajachu, ſo běchu modlitvu zyle derje ſroſumili. Věch tež wczipny, ſchto tón pſchednoschek bě. Sſly- ſchach, ſo bě předawſhi podjanskí měſchník, kž bě k czechobratrſkej zyrkwi pſchitupil, ſi mjenom ſubat, ale někto w ſwětnym powołanju ſtejſe. Tež njedželu možach woſkedažowacž, kajke wubjerne předowanje ſo wot jeneho lajka wotměwasche, dokelž farar w druhéj zyrkwi ſaſtuwoſasche. Nočzych ſkoro wěricž, ſo předat njebě theologieji ſtudoval a we ſwětnym powołanju ſtejſe. Tutoň ſuſe řekasche Kratochvíl a běſche ſekretar Huzo- weho domu, wulſeho možneho twarjenja, w kotrejž ſcrjadniſtwo zpěje czechobratrſkej zyrkwe měſtuje. Wón předowanje wo jenu ſchtucžku ſczenja Marka 2, 3, kaž ſchýrjo wožadneho k Jeſu- ſej pſchinjeſechu, a wabische, ſo bydlny tež praktiſke kſcheczijan- ſtwo wopokaſali, ale to je jenož potom možno, hdýž ſmý ſami k Jeſuſej pſchischi. — Zohnowana pomož tajlich ſobustawow ſo wožebje poſka ſo njedželskich ſchulach, ale wo tym druhu ras někto nadrobničho. Chzu jenož tu hſchcze pſchistajicž, ſo wſchě

evangelske zyrkwe w Cžeskej ſu ſo do jeneho towařiſtva ſhromadžile, kotrež ma mjeno „Koſtnizka jednota“. Tuto mjeno ſaložuje ſo na Koſtniz (Konstanz), hdjež ſo profeſor Huš ſvojeje evangelski wěry dla wot podjanskich ſpali. Tež president tuteje evang. Koſtnizkeje jednoty njeje žadyn duchowny, ale ſlavny lekar w Prahy, ſi mjenom dr. med. Lull, kž mje wutrobnje witasche.

Jenž na tute woſchne je možno, ſo pſchi wulſim pſchitupje do evangelskej zyrkwe duchowne ſiwenje njeczerpi ale roſče, dokelž fararjam njebý možno bylo, ſo bydli ſami wcho na doſzahaze woſchne woſhladač ſohli. Farar Lantschtaf we Prahy, kž ſedme lěto w ſaſtojiſtve ſteji, wobdarjeny muž a ſahorjeny ſi Bože kraleſtvo, wojedasche mi, ſo pſchi ſapocžatku ſwojeho džela woſolo tyžaz wožadnych mějeſche a někto ſu wjazh hacž wožom tyžaz. Tak wjele je w běhu tych lět k hvojej wožadze pſchitupilo!

Sacžschež mojeho wopýta czechobratrſkej zyrkwe bě najlepſchi a ſebi myſlach: kajke duchowne ſiwenje je tola w njei a kaž dobre by bylo, hdý bydli tež hervske ſobustaw ſo tajkeho ſtvojaska ſtupile, hdjež bydli ſo nadawki Božeho kraleſtva mjes ſerbam w macžernej rěči hſchcze wjele ſlepje wuviſež dale, kaž někto to možno je. Drje je knes farar Mjerwa-Bukecžanski hžom pſchid dležſchim čaſhom na to ſpomni, ale k tomu dyrbja tež ſobustaw ſočich ſobustawow a wožebje hervszy ſtvojwinſky pſchedſtejcerjo poſthacž, dokelž duchowni njemóža to ſami ſa- kožicž a wutvaricž.

(Slovoje pſchichodnje.)

Bíeš Božo na ſr. ēče.

Epiſala Kristina Rožová.

(Pokuſzovanie.)

„Spomjatku ſebi“, by prají, „kotre ſela ſu človjetam a ſkoty dobre; budžesč ſas ſam ſkót paſež a tole trjebacž!“ —

Ras pſchijachli Gožko zyle bj. ſ. dyčha; bě telko czeřnjoſtých jahodow namakal, ſo bě tam wot nich wſchcze. Njeda předy měra, daniž jemu Martinko njedomoli, naſaſtra wot domach ſorbi ſobu wſacž, jón poſln ſaſběracž a do hajnikowne donjeſež.

W hajnikowni ſo hólza wopračachu, hdje něk ſydi; běchu jeho macž derje ſnali. Šaplacžichu jahodý derje a poſožidu hi- dčeje do ſorbia wſchelakore ſa hólzow. Potom ſi Gožkom wuežini- chu, ſo by ſrjedu a ſobotu ſa nich po mjažo ſhodil, ſa cžož dyrbjeſche kóždy ras tsi krajzarje dōſtrež. Wjeſelaj wročiſtaj ſo to hólzaj na wjeczor domoj.

Wot teho čaſha pſchinofchowače Gožko do hajnikowne a Martinko póžla jeho kóždy ras na poſt, hacž tam njebý nicžo ſa ſuſe hajníka bylo; bě ras ſlyſhach, kaž ſony ſkoržachu, ſo dyrbja tak dolho podarmo na liſt čaſkež, jena wot muža, druhu wot ſyna, a ſo tute liſty husto thdžen doho na poſčeze abo pola liſtynoscherja ležachu.

Knjes hajník poſhwali hólzow, ſo běſhtaj ſebi někto mudre wumyſlikoj. Wo tym ſlyſhachu ſužodžink ſcheczij ſo hajníkowni a wuežinichu ſebi to tež tak ſi Gožkom. Tak njetrjebaſche jemu Martinko wot ſwojeho khléba dawacž, haj možesche ſebi hſchcze wſchelakore ſa ſymu naſromadžiež. Žena hospoča dawasche jemu jeja, druhu běrný abo rěpu, tſecža někto morchwje, a ſchtož bě najlepſche, tutto lěto mějachu w horach jablucžiny a kruſch- winy wjele ſadu; dowolichu hólzej, ſi bi naſběracž, ſelkož možesche njeſež; někotſi dachu jemu tež ſuſheneho ſadu. Hólzaj wažec̄taj ſebi tute dary a ſhowaſtaj je ſebi ſa ſymu; pſchetož Martinko wjedžesche, ſo w ſymje hlod hrošy, hdýž nicžeho na poli nje- nadrobničho. Chzu jenož tu hſchcze pſchistajicž, ſo wſchě

(Pokuſzovanie.)

Ma nôtre lèto.

Stříbrný se řeck. „Spěvářský“ čo. 336*):

Budź tebi, Jezu, sława, při lěta spočatku,
zo twoja ruka dała wšu nam je dobrotu!

— My nětko tón čas mamy we zdobnej radosći,
při kotrymž wužiwamy wšak hnady k zbóžnosći;
nět po twojej my woli smy skonjeć lěto móhli,
duž chcemy ēi być žiwi, o Khryšće, kóždy čas.
Zo bychmy byli čili, zdžerž ty to lěto nas! —

2. Daj k česći twojoh' mjenā nam lěto dokonjeć,
zo radosć dopjelnjena hnuć njebudže so preč!
Ach, troštuj nas, hdyž rudži křiž naše žiwjenje!
Zdžerž křesćijanskich ludži tu w našeј wótčinje!
Daj swoje žohnowanje, spožč měr a spodobanje
a we wosadže rjenje nam słowo zakhowaj
a tak we swojim mjenje džo čertej wobaraj!

3. Wsak cesc je sama twoja a khwalba słuza ci,
— daj, zo so tebje boja we prawej sćeŕpnosi!
Budź pola nas tu časnje a w našim wumrjeću,
hač widźimy će jasne we wěčnem žiwjenju!
Njech twoje spodobanje so při nas wšitkich stanje!
— to spěwa sej před swětom tu cyłe křesćanstwo
a prosy z nowym lětom, o Jezu,dobre wšo! —

*) G dotalnimi poftami budę (hoeż něhdžé na dalshé) nětlo dość! — Na nomołwienje, pschi spocžatku (hl. č. 44) wuþrajene, njebuchu Smolerjez Inihatni žane „nahladę, ménjenja, pscheczą atd.“ wotedate. — Snate pak je słowo „Qui tacet, consentit“ = schtóž mijelcži, pschihloþuje. Pschetož nahlad dweju semrétaju jeneho niesmíteho lajila a druhého (tubę njenemownoneho) duchownego, „so by w nowent wudawku ſo po móžnosći mało pscheménjato“, pschissiadnie ſdželeny. — nimą, ménju, a njemože a njejmie mècz žaneje roþriþazeje hódnoscze pschi tał wulzgwożnej nalejnosczi ja wszech evangelistich Serbow, tajkož je n u s n y nowy wudaw t ſerbſt. Spewatſkich!

Serbska neschta leba maczerna recz je hajcze ziva a so dale s dobom
wudospolnia a czisczi Duż bjes dwela mam, mienju, źebi pełnje spomijac-
wacz snote to wobkswiedżenie: „Woprawdziata pobożność żada źebi
nadobny (czysty a dobre) wuras!” — Wobkhowajm kweru dże stare
jadro abo pischenicze senna swojich evang. ſerbſt. Goemaffſich; wotstroimy
pał wo móžnoſci wschón proch a pluwu ſanidżennich lętſtotetlow a woblegmy
so nowy vyschny fabat ſerbſteje bluſfaziteje recze! —

— Bo nowy pñjajny fabat zetvjeje vñcijwziteje recze! —
A schtóz može rjenschu a lepichu drastu dostacž, njesedže tola radscho se
starom, napłatanym a dodžeržanym fabatom bo spol. jecž, — né, žadny rosonny!
— Niemo wscheho pak tež to bo kozdemu do wole pñchewostaji; pñchetož nowy
wudawf herbijt. Spêwatskich směje bo tak naprawicž a shotowacž, so pôdla
njeho dotalne stare tež dale bo trjebacž hodža, doniž njedodžerža a bo pomalu
mijescžo a bortsy ſhubja. Sed hic haec hactenus! = Tola to tudy jeno tak
daloš!

Sursum corda = hōrje wutroby! A wſčo ſluž i čeſcí Božej a Šer-
bam i wužitku, t. r. i żobnowanju a natwarjenju, ſo bñckm̄ dale bóle ſami
jeho bñli, fe ſhwalcje jeho čeſcze (Efes. 1, 14)! — Spożecj to nam Boža mi-
łosć dla Žejom Chrysta, htowę ſwójejeho cęſla (Efes. 1, 23 ſcz.), lotreż je
ſhromadźisna wſčech ſwiatych ſa czaś a wěcznoſcę!

Graf emr. M. Urban, jako towarzysz dotalnego wubjerla sa nowy wudawt herbskich Spiewatsskich.

© bliffa a f dalofa.

— Naschim čeſečenym čitarjam a čitarlant pschivoša naſche ſopjeńko dženja ſa stare lěto 1923 jene wutrobne: „W Božim mjenje!” a do noweho lěta 1924 jene ſwérne „Pomhaj Bóh!” Psches jene lěto poſne nuſow, bědow, czežow ſmý hacž ſem döſchli, wó lubi čitarjo a wó luſe čitarſki, a naſche ſopjeńko, pomhajo ſebi jedyn druhemu dale, kóždý po tým ſwojim. Tak dýrbi to tež w nowym lěcže býcž, kotrež drje ma tež hiž tých brěmjenjow a brěmjesdſkow ſa kóždeho doſcž pschihotowaných! Naſche ſopjeńko chze wam ſwérne moſtacž a waž ſtrowicž kóždu njedželu ſ nowa: „Pomhaj Bóh!” a nadzijomnje tež jich hiſhcze wjele ſ tých, kotrýmž njeje hacž dotal pschihadžaſo. A ſ poſtrowom chze wam pschinjeſcž powjescze a roſprawý ſ zýrfvineho a nabožneho žiwjenja a pohonjowanja a poſiwy ſa zýrfvine a nabožne žiwjenje, ſ jenym ſlotwom to, ſchtož nam trěbne ſwonkownje a ſnutſkownje ſa hajenje, ſpěchowanje, ſhlubſchěnje ſſcheſcijanskeho žiwjenja, kotrež nětſole tak ſhori w naſchim kraju. Pschetož jenož ſ tuteho, jenož hdýž naſch lud ſnutſkownje na wutrobje, duschi, ſwědomnju wotkori, je jemu ſ pomhaju tež w ſwonkownym žiwjenju, njech to nětſa hospodařſte a politisſe,

ßívójbne a woſkadne žitjenje. A tomu pom̄haj nam a naſchemu
ludej Bóh! A tomu chze, da-li to Bóh, tež naſche ſopjeńko pom-
hac̄! A i tomu njech pom̄haju ſ nim hr̄omadže naſchi dotalni
ßívěrni cžitarjo a ſ nimi pravje wjèle nowych, a to we woběmaj
Luzizomaj, w ſaffſej a w braniborskej! We woběmaj njech ſo-
jich wjazh a wjazh tajſich namaka, ſotsiž tač abo hinač ſa naſche
ſopjeńko a tač ſa tajſe džělo w Božim králeſtvje ſkobu ſtutkuja,
tajſich njeje ani w Šaffſej ani w Bramborſkej doſcz! Tuž tač:
„Pom̄haj Bóh!“ do noweho lěta 1924! „Pom̄haj Bóh!“ to je
to najlěpsche ſbožopſchec̄e. W nim je wſcho wuprajene, ſóžde
wěrne, sprawnie ſbožopſchec̄e wobſkimfniſene! My pschejemy
ſ zhl̄ej wutrobu: Bóh řenjes daj to dopjelnenje ſ luteje hnady,
ſ kotrejž chzyl tež w nowym lěc̄e ſ nami břez̄!

— Sa nowe lěto ſu na'chim Šerbam ſaſo naſche rjane ſerbske protyki poſticžene, knihy a wottorhowanske. Wſchě ſu rjenje a derje pſchihotowane a wuhotowane. Koinuž njebu žana t hodam wobradžena, njech ſebi tajſeje hiſčcze ſkaſa a wobſtar. Tajſa ſerbska protyka je tež dobrý pomožnik a ſa naſche džecži, wožebje tam, hdzej ſo bóle a bóle to njeſtobe maſčnje poſtaſuje, ſo ſerbske džecži, býrnjež jenož mjes ſobu býte, němſki rěcža, a to tež tam, hdzej jím to niſtón njeſaže a hdzej ſo to ſtarſchi a druſh na tym poſhorschuja. Tajſa wottorhowanska protyka — wěſo njeſtmě tam thdženje do'ho jedyn a tón ſamſhny džen poſtaſowacž, czaſ ſotryž datno hižo nimo — wucži fóždy džen ſ nowa džecžo ſerbszhy cžitacž — a to je tež w hewak dobrých ſerbſkých ſwójbach husto jara muſne! — Tajſa protyka namolwja fóždy džen džecžo, ſo bý ſo tež w macjernej rěcži roſmołwjaſo. Tole jenož něſchtoto ſ teho dobreho, ſchtož tajſa wottorhanská — a poſdobnje tež tamna! — ſa naſ ſo nowym lěcze ſobu ma. A my trjebam⁹ tajſeho a druhého dobreho wjele ſa tuſo nowe lěto 1924! Tuž njevoſtajmy jo a taſ dobru ſerbſku protyku na boſu ale triehaim⁹ iuſ! —

— „Pomřaj Bóh“ řeči řeřeřací řeči nowe lěto, njeje drje toča
richtón řeřeř, tčž tón niz, řeřeře ſe jo pſčles póst pſčinøſcho-
wane měcž. Ře tomu hřeřeze runje cžařa! Tuž řeřejmū jo! —
Wſchém tým lubym Šerbam, řeřeř ſu tač abo hincak řa naře
lořeňko řeřeřovali, ſa njo piřajo, ſa njo řeřeřujo, jo ſi darami
podpjerajo, budž tu ſi tuthm pořeđním cžiřlom stareho lěta wu-
trobný džak wuprajeny. Bóh řeřeř řeřeřací řam a žohnuj wam
to wſcho po ſivojej hnadži. „Wutrobný džak a druhí řeřeř řeřeř
tač!“ tač ſo praji, a tač někak chzemoj to tež my prajicž, ſo na-
džiyejo, ſo nam na tajkim ſe budželantju a pomřanju tež w no-
wym lěcže 1924 njeprachuje.

— Předkonditivo čerstvého lutherského nábožného towarz-
stva vroky výško žeicžených ff. farorjom, so chybi fuž loni tak
tež lětša řa rosschěrjenje noscheje rjenje poradženeje nabržneje mot-
torhoniſeje protyfi na lěta 1924 dohcečživje fóidly me kwojí wo-
žadže ſo poſtarací. Wuměnjenja ſa to ſu ſamžne měſtaſe. Přacžer-
ſte džicži býchu wěſcže ſažo rad po fhěžich w fózdej n. ſy tele
protiſi roſnoſichaſe. Přacžiſna je 1 ſl. hr. ſa exemplar. Do předka
nutrnu džaf ſa luboſcživu prózu.

Gistomnia.

— W. Mr. w R. fa epiphania. — R. w H. W. fa 1. p.
epiphania

— P. P. Wschěm tým czećenym pscheczelam, tiž ſu mi
ſi liſtami a dopiſami w naležnoſcích a nadavkach a džěſach
naſcheho ťopjeńfa ſi pomozh býli, džakuju ſo dženſa, hdyž ſaſko
jene ſe ſónzej ſhwata, tež na tutym měſtnje wutrobnje, jim
pschejo do noveho ſeňta Bože žohnowanje. Njedh tež to ſeňto 1924
ſ ſotřymž naſche ťopjeńko ſhwój 34. lětnik naſtupi, naſ ſjednocze-
ných namaka ſi ſhwěrnemu džělu Bohu ſi czeſczi a Šserbam ſi wu-
žitfej! Tak tuž „Pomhař Boh!“

Redaktör.